

## OTROS PUEBLOS

# HABLA EL CAPITAN GRANDE DEL IZOZOG-BOLIVIA

En este número presentamos una declaración de Bonifacio Barrantes, jefe del grupo nativo IZOZOG de nuestro vecino país Bolivia.

En esta declaración Barrantes hace un llamado a su pueblo para que no vayan a trabajar a la zafra, que es el corte de la caña de azúcar que se hace en los sembríos de los hacendados. Les hace este llamado porque en la zafra hay que sufrir mucho trabajando y casi no se paga nada.

Aprovechamos esta oportunidad para manifestar nuestra solidaridad con el pueblo boliviano, que está viviendo momentos muy difíciles, pues un grupo de militares, han tomado el Gobierno a la fuerza sin respetar al Gobierno que el pueblo había elegido por votación.

Queridos hermanos:

Si hay alguien quien crea que somos flojos —él está equivocado.

Si hay alguien quien crea que somos zonzos —él está equivocado.

Si hay alguien quien crea que no nos damos cuenta que somos explotados —él se equivoca.

No somos los dueños de la plata.

A nosotros no nos gusta salir de nuestra tierra, no somos andantes. Nos gusta trabajar nuestro chaco, ir a cazar los animalitos en el norte, nos gusta ir a visitar nuestros hermanos vecinos y conversar con nuestros amigos.

Nosotros somos un pueblo valiente y no tenemos miedo a nadie.

Nuestros antepasados, que han dejado en esta tierra, que han dejado sus ombligos en esta tierra, han luchado para conseguir esta tierra. Hemos luchado para Bolivia en la guerra, esta tierra es ahora de nosotros.

Somos valientes en el trabajo, nada de flojera, nada de picardía.

Sabemos que nos falta mucho —este trabajo no nos

ayuda de verdad— hasta ahora no ganamos nada saliendo de nuestra tierra.

Pelados nos vamos y pelados regresamos de la zafra.

De sol a sol trabajamos duro y no ganamos nada. Nosotros sufrimos de sol a sol y no ganamos nada, una miseria...

Ya no tenemos que ir a la zafra.

Nosotros no somos políticos, nuestra bandera no es la política, nuestra bandera es hacha, machete y pala, pero fuera de nuestra tierra.

Ni la hacha trabaja para nosotros.

Ni el machete trabaja para nosotros.

Sabemos muy bien hermanos que sufrimos en la zafra y que los señores aprovechan de nuestro trabajo, yo no entiendo porque hay todavía gente que va a trabajar fuera de su tierra no se gana nada. Pero ya hay otra vez más unión entre nosotros y luego creo, que la gente ya no sale.

Hermanos, yo he visto en mi larga vida con estos ojos que ya no quieren ver bien, que solo en la unión de todos vamos a adelantar.

No sirve ir solo afuera y buscar trabajo, pelados siempre nos hemos ido, y siempre regresamos pelados, sin nada.

Quédense en su tierra, hermanos.

BONIFACIO BARRIENTOS  
Capitán grande del Izozog.



CAPITAN GRANDE DEL IZOZOG

